



សូមបំពេញផ្នែកនេះជាភាសាអង់គ្លេស ហើយប្រគល់ទៅឲ្យសាលារៀន កុំឲ្យហួសថ្ងៃទី

_____.
Date for permission note return

SCHOOL SWIMMING AND WATER SAFETY PROGRAM CONSENT FORM

ខ្ញុំផ្តល់ការអនុញ្ញាតឲ្យកូនខ្ញុំ _____ ចូលរួមក្នុងកម្មវិធីហែលទឹក
Name of student

របស់សាលារៀន ។ ការបង្ហាត់នឹងធ្វើទៅនៅឯ _____
Name of pool

ចាប់ពីថ្ងៃទី _____ ដល់ថ្ងៃទី _____
Start date Finish date

នៅក្នុងព្រឹត្តិការណ៍ដែលកូនខ្ញុំមានរបួស ឬ មានជំងឺ ខ្ញុំក៏ផ្តល់ការអនុញ្ញាត (តាងនាមឲ្យខ្លួនខ្ញុំ) ឲ្យស្វែងរកជំនួយ
ព្យាបាល ដែលកូនខ្ញុំអាចត្រូវការផងដែរ។ កូនខ្ញុំមានសេចក្តីត្រូវការពិសេសដែលសាលាក្នុងនាម (ឧទាហរណ៍៖
ប្រតិកម្មទំនាស់ ពិការភាពវិញ្ញាណ)។ សេចក្តីត្រូវការពិសេសទាំងនេះ គឺ ៖

ហត្ថលេខារបស់
មាតាឬបិតា: _____ ថ្ងៃទី: _____
Parent's signature Date

ត្រូវរក្សាទុកដោយសាលា (TO BE RETAINED AT THE SCHOOL)

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន (Privacy Notice)

ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនដែលផ្តល់ឲ្យនៅក្នុងលិខិតផ្តល់ការអនុញ្ញាតនេះ នឹងត្រូវប្រើដោយ NSW Department of Education សំរាប់កិច្ចការរដ្ឋបាលនិងការប្រាស្រ័យទាក់ទងទូទៅ ហើយនិងបញ្ហាសុខុមាលភាពព្រំដែនដែលទាក់ទងនឹងកូនលោកអ្នកនៅក្នុងព្រឹត្តិការណ៍នេះ។ ទោះជាការផ្តល់ព័ត៌មាននេះគឺជាការស្ម័គ្រចិត្តក្តី ក៏យើងសូមស្នើឲ្យបំពេញនូវសេចក្តីលំអិតទាំងអស់ផងដែរ។ ការមិនបានធ្វើយ៉ាងនេះ អាចបង្កឧបសគ្គដល់ដំណោះស្រាយនៃបញ្ហាសុខុមាលភាព បើគេមិនអាចទាក់ទងលោកអ្នកបានទេនោះ។ ព័ត៌មាននេះនឹងត្រូវរក្សាទុកយ៉ាងជាប់លាប់។

សូមជ្រាបថា បើបណ្តាញព័ត៌មានផ្សាយព្រឹត្តិការណ៍នេះ សារព័ត៌មាន ទូរទស្សន៍ ឬ វិទ្យុសាស្ត្រផ្នែកកីឡារបស់សាលា នឹងអាចផ្សាយឈ្មោះរបស់កូនលោកអ្នក ព័ត៌មានអំពីសាលា និង / ឬរូបថត។

KHMER